

طلب اعتماد مستندات تحصيل وملحق رقم (4)

Import Collection & Form (4) Approval Request

Date:	/ /	/ /	التاريخ:
To:	Al Ahli Bank of Kuwait – Egypt Branch.....	البنك الأهلي الكويتي - مصر فرع	السادة:
Shipping Documents attached for:.....against payment offor importation ofH.S. Code :.....	مرفق لكم طيه مستندات شحن بمبلغ:..... مقابل دفع مبلغ.....لاستيراد.....كود سلعى رقم		
Airway/Marine /Way Bill of Lading No..... DD :.....Your Bank Ref. (if any).....	بوليصة شحن بحري/جوي/ برى رقم		
Commercial Invoice No.....DD.....	بتاريخ مرجع مصرفكم (ان وجد):		
Other Documents - - -	فاتورة تجارية رقم..... بتاريخ		
Please take the necessary action to approve the attached Form (4) , Financial Resources will be :	مستندات أخرى		
<input type="checkbox"/> Free Market Exchange through your bank	برجاء اتخاذ اللازم نحو اعتماد ملحق رقم (4) المرفق علما بأن مصادر التمويل:		
<input type="checkbox"/> Our self finance in foreign currency	<input type="checkbox"/> موارد السوق الحرة طرفكم <input type="checkbox"/> مواردنا الذاتية بالعملة الأجنبية		

<p>Payment Method:</p> <p><input type="checkbox"/> Sight</p> <p>○ By debiting our A/C no :with your bank, and remitting the sum ofaccording to remitting bank 's instructions/Supplier (in case of documentary collections received from banks/ Supplier directly).</p> <p>○ By debiting our A/C no :with your bank, and remitting the sum of according to our instructions stated in the attached Transfer Request (in case of documentary collections received from the client directly).</p>	<p>طريقة السداد:</p> <p><input type="checkbox"/> الاطلاع</p> <p>○ خصما من حسابنا طرفكم رقم وتحويل مبلغ.....طبقا لتعليمات المراسل/ المورد (في حالة التحصيلات المستندية الواردة من خلال البنوك/ المورد مباشرة).</p> <p>○ خصما من حسابنا طرفكم رقم وتحويل مبلغ.....طبقا لتعليماتنا المذكورة في طلب التحويل المرفق (في حالة التحصيلات المستندية المقدمة من العميل مباشرة).</p>
<p><input type="checkbox"/> Payment effected through your bank on(attached)</p>	<p><input type="checkbox"/> تم السداد عن طريق مصرفكم بتاريخ (مرفق)</p>
<p><input type="checkbox"/> Deferred Payment after day / month of Airway bill/ bill of lading / invoice date.</p>	<p><input type="checkbox"/> سداد آجل بعد..... يوم / شهر من تاريخ بوليصة الشحن / الفاتورة.</p>
<p><input type="checkbox"/> We Authorize you to deduct all charges, fees and commissions due from our account no.....</p>	<p><input type="checkbox"/> نصرح لكم بخصم كافة الرسوم والمصاريف والعمولات المستحقة من حسابنا طرفكم رقم</p>
<p>For deferred payment, we hereby confirm that we shall finance the value of the documents in the same currency and pay it to the beneficiary on due datewithout any responsibility or obligation on the Bank.</p>	<p>في حالة السداد الآجل نتعهد بتدبير قيمة المستندات بنفس العملة ودفعها لصالح المورد في تاريخ الاستحقاق دون أي التزام أو مسؤولية على البنك.</p>
<p>We hereby, declare that the amount of commercial invoice, and all shipping documents attached, cover and match with quantity ,and goods stated in the attached Bill of Lading,</p> <p>This declare is on our full responsibility, and without any responsibility on Al-Ahli Bank of Kuwait-Egypt.</p>	<p>ونقر بان قيمة الفاتورة والكمية الواردة بها وكذلك جميع المستندات المرفقة، تغطي وتطابق نفس الكمية والبضاعة المذكورتين ببوليصة الشحن المرفقة، وهذا الإقرار على كامل مسؤوليتنا، ودون أدنى مسؤولية على البنك الأهلي الكويتي-مصر.</p>

Data for Automated Form (4)		بيانات خاصة بنموذج (4) المميكن
<input type="checkbox"/> Tax Card No. <input type="checkbox"/> Import Card No. <input type="checkbox"/> Commercial Registration No.....	<input type="checkbox"/> رقم البطاقة الضريبية <input type="checkbox"/> رقم البطاقة الاستيرادية <input type="checkbox"/> رقم السجل التجاري	
<input type="checkbox"/> Goods name in Arabic Language..... <input type="checkbox"/> Quantity <input type="checkbox"/> The country from which the goods are imported <input type="checkbox"/> Country of Origin: <input type="checkbox"/> Terms of Delivery:.....	<input type="checkbox"/> اسم السلعة المستوردة باللغة العربية <input type="checkbox"/> الكمية <input type="checkbox"/> الدولة المُستورد منها البضاعة <input type="checkbox"/> بلد المنشأ <input type="checkbox"/> أساس التعاقد	
Name:		الاسم:
Account number		رقم الحساب
Signature:		التوقيع: